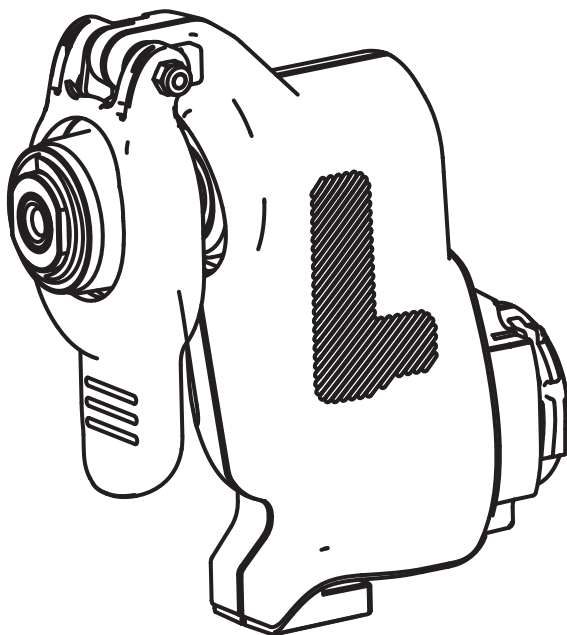


Operator's Manual



Oscillating Tool Attachment

Model: 34980



⚠ CAUTION: Read, understand and follow all Safety Rules and Operating Instructions in this manual before using this product.

Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

See the full line of Craftsman® products
at craftsman.com

- SAFETY
- OPERATION
- MAINTENANCE
- TROUBLESHOOTING
- ESPAÑOL PG. 8

CRAFTSMAN ONE YEAR LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of purchase, this product is warranted against defects in material or workmanship. With proof of purchase, a defective product will be replaced free of charge.

For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web site: www.craftsman.com

This warranty does not cover the blade and sand paper, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty is void if this product is ever used while providing commercial services or if rented to another person.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

SYMBOL SIGNAL MEANING

⚠ SAFETY ALERT SYMBOL: Indicates **DANGER, WARNING, OR CAUTION.** May be used in conjunction with other symbols or pictographs.

⚠ DANGER: Indicates hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING: Indicates hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury or property damage.

⚠ WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ WARNING: Read all safety warnings and all instructions provided with your Power Unit (16496 or 35592) before using this attachment. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SPECIFIC SAFETY RULES

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Disconnect power before using tool near live wires or where there may be hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock." Always check for hidden wiring, gas lines, or other utilities before performing any material cutting or removal operations with the tool.
- Wait for the cutter to stop before setting the tool down. An exposed cutter may engage the surface leading to possible loss of control and serious injury.
- Do not operate this tool for long periods of time. Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.
- Always hold the tool firmly with both hands for maximum control. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the tool reach full speed and carefully re-enter the cut.

- **Do not “jam” the cut-off saw blade or apply excessive pressure.** Do not attempt to make an excessive depth of cut.
- **Keep your hands away from cutting area.** Do not reach under the material being cut.
- **Do not use dull or damaged blades.** Bent blade can break easily or cause kickback. Exercise extreme caution when handling the accessories. The accessories are very sharp. Wear protective gloves when changing cutting accessories. Accessories become hot after prolonged usage.
- **Before scraping, check workpiece for nails.** If there are nails, either remove them or set them well below intended finished surface. Striking a nail with accessory edge could cause the tool to jump.
- **Do not wet sand with this tool.** Liquids entering the motor housing are an electrical shock hazard.
- **Never work in area which is soaked with a liquid, such as a solvent or water, or dampened such as newly applied wallpaper.** There is an electrical shock hazard when working in such conditions with a power tool and heating of the liquid caused by scraping action may cause harmful vapors to be emitted from workpiece.
- **Do not use sandpaper intended for larger sanding pads.** Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper or kick-back. Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.

⚠ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CPA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NOSH/OSHA respiratory protection.

⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities.** Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

⚠ WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

⚠ WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

PRECAUTIONS TO TAKE WHEN SANDING PAINT

1. Sanding of lead based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women.
2. Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint:

PERSONAL SAFETY

1. No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all clean up is completed.
2. A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing. See your local hardware store for the proper N.I.O.S.H. approved dust mask.

3. NO EATING, DRINKING or SMOKING should be done in the work area to prevent ingesting contaminated paint particles. Workers should wash and clean up BEFORE eating, drinking or smoking. Articles of food, drink, or smoking should not be left in the work area where dust would settle on them.

ENVIRONMENTAL SAFETY

1. Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
2. Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
3. Sanding should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

CLEANING AND DISPOSAL

1. All surfaces in the work area should be vacuumed and thoroughly cleaned daily for the duration of the sanding project. Vacuum filter bags should be changed frequently.
2. Plastic drop cloths should be gathered up and disposed of along with any dust chips or other removal debris. They should be placed in sealed refuse receptacles and disposed of through regular trash pick-up procedures. During clean up, children and pregnant women should be kept away from the immediate work area.
3. All toys, washable furniture and utensils used by children should be washed thoroughly before being used again.

SYMBOLS

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V.....volts	A.....amperes
Hz.....hertz	W.....watts
minminutes	~alternating current
==direct current	n _ono load speed
⚠ Class I Construction (grounded)	⊖earthing terminal
▣ Class II Construction (double insulated)	⚠safety alert symbol
📖 Read instruction manual before use	rpm..... oscillations per minute
👁 Use proper eye protection	☁ Use proper respiratory protection
	👂 Use proper hearing protection

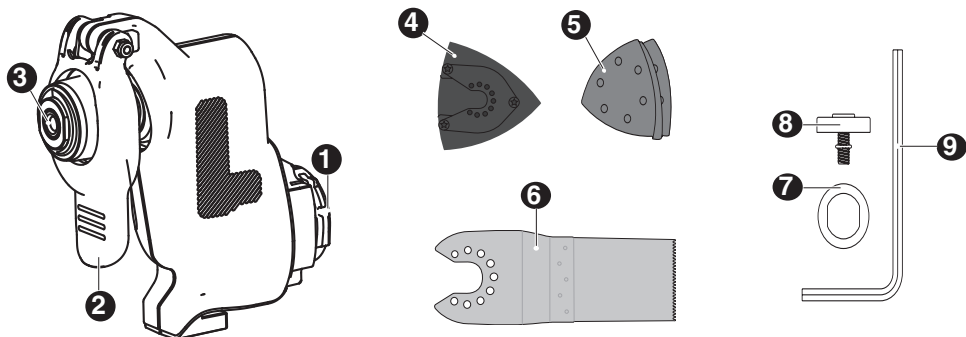
When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Volts	Minimum Gauge for Cord Sets			
	Total Length of Cord in Feet			
120V	0-25	26-50	51-100	101-150
	(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)
240V	0-50	51-100	101-200	201-300
	(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)
Ampere Rating		American Wire Gauge		
More Than	Not more Than			
0 - 6	18	16	16	14
6 - 10	18	16	14	12
10 - 12	16	16	14	12
12 - 16	14	12	Not Recommended	

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PARTS AND FEATURES

1. Oscillating tool attachment
2. Accessory clamping lever
3. Accessory holder
4. Sanding platen
5. Sand sheets
6. Plunge cut blade
7. Adapter plate
8. Bolt and top plate
9. Hex wrench



ACCESSORIES

- Other oscillating tool accessories are available for a wide arrange of applications including scraping, drywall cutting, grout removal, thin set removal, and more. Please visit www.craftsman.com for more details.

INTENDED USE

DETAIL SANDING

Sanding in extremely tight and difficult to reach areas that would otherwise require hand sanding. Always use a high oscillating frequency for detail sanding. Sand with continuous motion and light pressure. Applying excessive pressure does not increase material removal; but will prematurely wear sanding sheets.

FLUSH CUTTING

Remove excess wood from door jamb, window sill and/or toe kick. Removing excess copper or PVC pipe.

REMOVAL WORK

Carpets & backing, old tile adhesives, caulking on masonry, wood and other surfaces.

REMOVAL OF EXCESS MATERIALS

Tile grout, plaster, mortar splatters, concrete on tiles, sills.

PREPARATION OF SURFACES

New floors and tiles.

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Shock hazard. Under no circumstances should this product be used near water.

⚠ WARNING: Risk of lacerations or burns. Do not touch work piece or accessory immediately after operating the tool. They can become very hot. Handle carefully. Always allow accessories and work piece to cool before handling.

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, turn off and remove battery from tool or disconnect plug from power source before making any adjustments or removing or installing attachments or accessories. Remove any accessory from the attachment before removing or installing the attachment.

NOTE: This attachment only operates in the forward direction, the forward/reverse slider of the Power Unit should not be able to be switched to reverse.

IMPORTANT: Refer to Power Unit instruction manual before operating this tool for all safety warnings and details on installing and removing attachments.

OPERATION

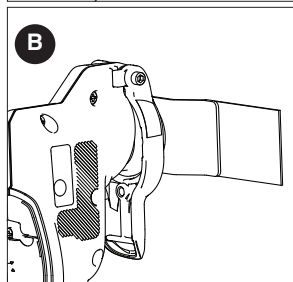
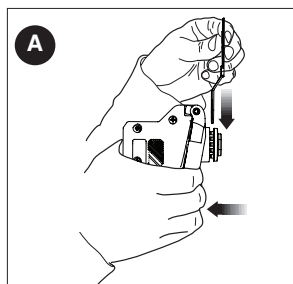
- To switch the tool on, press the variable speed switch on the power unit. The tool speed depends on how far you press the switch.
- To switch the tool off, release the variable speed switch.

NOTE: This attachment only operates in the forward direction, the forward/reverse slider of the Power Unit should not be able to be switched to reverse.

INSTALLING/REMOVING ACCESSORIES

This tool features a tool-free accessory changing system. This allows for faster accessory changes without the need for wrenches or hex keys like other oscillating tool systems.

- Grasp the tool and squeeze the accessory clamping lever as shown in **Figure A**.
- Clean any residual debris from the tool shaft and the accessory holder.
- Slide the accessory into the accessory holder making sure the accessory engages all eight pins on the holder and is flush with the surface of the holder.
- Release the accessory clamp lever.
- Some accessories, such as scrapers and blades can be mounted at an angle if required as shown in **Figure B**.



PLUNGE CUTTING - FIGURE C

⚠ WARNING: Hold saw firmly with both hands for all cutting operations.

⚠ WARNING: Inspect work area for hidden electrical wiring, gas pipes or water pipes before making blind or plunge cuts. Failure to do so may result in electrical shock, fire, explosion, or property damage.

⚠ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT.

⚠ WARNING: CUT HAZARD. Before cutting any type of material, be sure it is firmly anchored or clamped to prevent slipping.

⚠ WARNING: CUT HAZARD. Let the tool work at its own pace. Do not overload, blade breakage may occur.

⚠ WARNING: CUT HAZARD. This tool has no provision to lock the switch in the ON position, and should never be locked in the ON position by any other means.

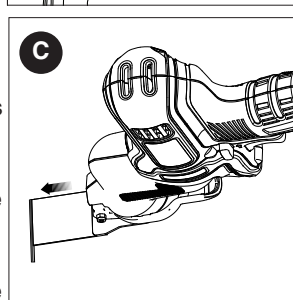
To make a cut:

- Clearly mark the desired cutting area.
- To switch the tool on, pull the variable speed trigger on the power unit. The tool speed depends on how far you pull the trigger.
- Switch the tool on before applying pressure and slowly feed the plunge cut blade into the workpiece at the marked location.

⚠ WARNING: CUT HAZARD. Ensure the blade is not in contact with cutting surface before starting saw.

- Advance the blade along the cutting line until cut is completed. Don't force the tool; let the blade cut at its own speed.
- To switch the tool off, release the trigger.

NOTE: Always use the appropriate type of saw blade for the work piece material and type of cut. Cut only with sharp blades; they cut cleaner, faster and put less strain on the motor while cutting.



SANDING

⚠WARNING: Fire hazard. When working on metal surfaces, do not use a vacuum cleaner because sparks are generated. Wear safety glasses and a dustmask. Due to the danger of fire, do not use your sander to sand magnesium surfaces. Do not use for wet sanding.

- To switch the tool on, pull the variable speed trigger on the power unit. The tool speed depends on how far you pull the trigger.
- To switch the tool off, release the trigger.

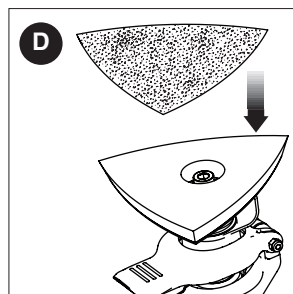
NOTE: Do not rest fingers on platen during use. Move it in long sweeping strokes across the surface, letting it do the work. Light pressure is all that is required for sanding. Excessive pressure will slow the tool and produce inferior results. Check your work often, product is capable of removing material rapidly. Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload. Replacing the sanding sheet regularly will maintain optimum working efficiency.

NOTE: Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. Any movement of the material may affect the quality of the sanding finish.

INSTALLING/REMOVING SANDING SHEETS - FIGURE D

A diamond shaped platen uses a hook and loop adhesion system to attach the sanding sheets. The platen allows you to use it on large flat surfaces and tight spots or corners.

- Attach the sanding platen as described under “Installing/Removing Accessories.”
- Align the edges on the sanding sheet, with the edge of the sanding platen and press the sanding sheet onto the platen.
- Firmly press the base with the sanding sheet attached against a flat surface and briefly switch the tool on. This provides for good adhesion between the platen and the sanding sheet, and also helps to prevent premature wear.
- When the tip of the sanding sheet becomes worn, detach the sheet from the platen, rotate and reapply.



ADAPTER (CATALOG # BDCMTOA)

An accessory adapter kit is provided with BDCMTOA. The adapter is compatible with many manufacturers' accessories, but if unsure, confirm with the specific manufacturer that their accessory is compatible.

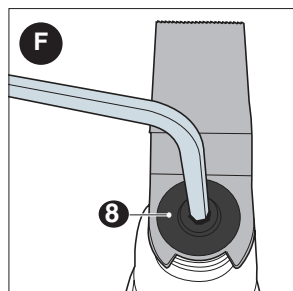
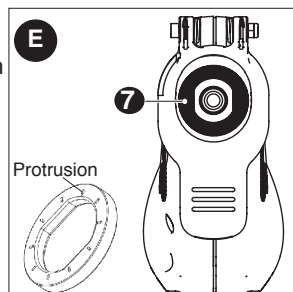
⚠CAUTION: To avoid injury, do not use any accessory for an application where the adaptor may fail to hold the accessory.

⚠CAUTION: Read and follow all manufacturers' safety warnings for any accessories used with this tool.

⚠CAUTION: To avoid injury, ensure adapter and accessory are securely tightened.

⚠CAUTION: Do not use this adaptor with Black and Decker accessories. Attach Black and Decker accessories with the accessory clamping lever (2) according to the instructions in this instruction manual.

- To attach, place adapter plate (7) onto the oscillating tool attachment with protrusions facing up as shown in **Figure E**.
- Place accessory and the adapter bolt and washer (8) on top of adapter and tighten with the hex wrench as shown in **Figure F**.
- To remove, loosen the bolt and washer with the hex wrench and remove the accessory and adapter.



HELPFUL HINTS

- Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. Any movement of the workpiece may affect the quality of the cutting or sanding finish.
- Do not start sanding without having the sandpaper attached to sanding platen.
- Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for the finishing surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.
- Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload. Replacing the sanding sheet regularly will maintain optimum working efficiency.
- Do not allow the sandpaper to wear away, it will damage the sanding platen.

MAINTENANCE

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance, and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by a qualified service dealer or other qualified service personnel.

ACCESSORIES

⚠ WARNING: The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Additional attachments and accessories for use with this tool are available at extra cost from your local Sears store or Sears service center.

If you need assistance regarding accessories, please call: **1-877-795-2353**.

TROUBLESHOOTING

<u>Problem</u>	<u>Possible Cause</u>	<u>Possible Solution</u>
• Attachment will not start.	• Attachment is not secured.	• Make certain the attachment is fully pushed into the Power Unit.

NOTE: Refer to Power Unit instruction manual for troubleshooting solutions regarding operation of the Power Unit.

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA PARA LOS PRODUCTOS CRAFTSMAN

Este producto está garantizado contra defectos de material o mano de obra **DURANTE UN AÑO** a partir de la fecha de compra. Se reemplazará un producto defectuoso sin cargo al presentar el comprobante de compra.

Para conocer detalles sobre la cobertura de la garantía para obtener un reemplazo gratuito, visite el sitio web: www.craftsman.com

Esta garantía no cubre la hoja ni el papel de lija, que son piezas consumibles que pueden desgastarse con el uso normal dentro del período de garantía.

Esta garantía queda nula si el producto se utiliza alguna vez para proporcionar servicios comerciales o si se alquila a otra persona.

Esta garantía le concede derechos legales específicos y es posible que además usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

SIGNIFICADO DE SÍMBOLO SENAL

⚠ SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica **PELIGRO, ADVERTENCIA O ATENCIÓN**. Se puede utilizar en conjunto con otros símbolos o pictografías.

⚠ PELIGRO: Indica una situación de peligro, que de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro, que de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN: Indica una situación de peligro, que de no evitarse, podría provocar lesiones menores o moderadas o daños a la propiedad.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que vienen con la unidad motriz (16496 or 35592) antes de utilizar este accesorio. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Normas de seguridad específicas

- **Al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda tocar cables eléctricos ocultos o su propio cable, sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas.** El contacto del accesorio de corte con un cable con corriente eléctrica puede provocar que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica también conduzcan la corriente y que el operador sufra una descarga eléctrica.
- **Utilice abrazaderas u otra forma práctica para asegurar y sostener la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo provoca inestabilidad y puede llevar a la pérdida del control.
- **Desconecte la alimentación antes de utilizar la herramienta cerca de cables con corriente eléctrica o en lugares donde pueda haber cables eléctricos ocultos.** El contacto del accesorio de corte con un cable con corriente eléctrica puede provocar que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica también conduzcan la corriente y que el operador sufra una descarga eléctrica. Siempre verifique si hay cables eléctricos ocultos, tuberías de gas u otros servicios públicos antes de efectuar operaciones de corte o eliminación con la herramienta.

- **Espere hasta que la cuchilla se detenga antes de depositar la herramienta sobre una superficie.** Una cuchilla expuesta puede entrar en contacto con la superficie y llevar a una posible pérdida de control y lesiones graves.
- **No opere esta herramienta durante períodos prolongados.** La vibración que produce el funcionamiento de esta herramienta puede provocar lesiones permanentes en dedos, manos y brazos. Utilice guantes para brindar amortiguación adicional, tome descansos frecuentes y limite el tiempo diario de uso.
- **Siempre sostenga la herramienta firmemente con ambas manos para lograr el máximo control.** Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **No reinicie la operación de corte en la pieza de trabajo.** Espere hasta que la herramienta alcance la velocidad máxima y vuelva a introducirla cuidadosamente en el corte.
- **No “atasque” la hoja de la sierra de corte ni aplique presión excesiva.** No intente realizar una profundidad de corte excesiva.
- **Mantenga las manos lejos del área de corte.** No introduzca ninguna parte del cuerpo debajo del material que está cortando.
- **No utilice hojas sin filo o dañadas.** Una hoja doblada puede romperse fácilmente o provocar un retroceso. Sea extremadamente cuidadoso cuando manipule los accesorios. Los accesorios son muy filosos. Use guantes de protección cuando cambie accesorios de corte. Los accesorios pueden calentarse después de un uso prolongado.
- **Antes de raspar, revise si hay clavos en la pieza de trabajo.** Si hay clavos, extráigalos o asíntelos muy por debajo de la superficie acabada planificada. Si se golpea un clavo con el borde del accesorio, puede causar que la herramienta salte.
- **No lije en húmedo con esta herramienta.** La entrada de líquidos en la caja del motor representa un peligro de descarga eléctrica.
- **Nunca trabaje en un área empapada con un líquido, como un solvente o agua, ni humedecida como un empapelado recién aplicado.** Existe el peligro de una descarga eléctrica cuando se trabaja en dichas condiciones con una herramienta eléctrica y el calentamiento del líquido causado por la acción de raspado puede hacer que la pieza de trabajo emita vapores perjudiciales.
- **No utilice papel de lija diseñado para almohadillas de lijado más grandes.** El papel de lija más grande puede sobresalir de la almohadilla de lijado y provocar atascamiento, rotura del papel o retroceso. Si sobresale papel adicional de la almohadilla de lijado, también puede causar laceraciones graves.

⚠ ADVERTENCIA: USE SIEMPRE LENTES DE SEGURIDAD. Los anteojos de uso diario NO son lentes de seguridad. Utilice también máscaras faciales o para polvo si el corte produce polvillo. UTILICE SIEMPRE EQUIPOS DE SEGURIDAD CERTIFICADOS:

- Protección para los ojos según la norma ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3)
- Protección auditiva según la norma ANSI S12.6 (S3.19)
- Protección respiratoria según las normas NIOSH/OSHA/MSHA

⚠ ADVERTENCIA: parte del polvo producido por las herramientas eléctricas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y realizar otras actividades de la construcción, contiene productos químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Algunos de estos productos químicos son:

- el plomo de las pinturas de base plomo,
- la sílice cristalina de ladrillos, el cemento y otros productos de mampostería, y
- el arsénico y el cromo de la madera con tratamiento químico.

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en áreas bien ventiladas y trabaje con equipos de seguridad aprobados, como las máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar las partículas microscópicas.

- **Evite el contacto prolongado con el polvo procedente del lijado, serrado, esmerilado y taladrado eléctricos, así como de otras actividades del sector de la construcción. Lleve ropa protectora y lave con agua y jabón las zonas expuestas.** Si permite que el polvo se introduzca en la boca u ojos o quede sobre la piel, puede favorecer la absorción de productos químicos peligrosos.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar o dispersar polvo lo cual puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes y otros tipos de lesión. Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección opuesta a su cara y cuerpo.

⚠ ADVERTENCIA: Durante el uso, utilice siempre protección auditiva adecuada que cumpla con la norma ANSI S12.6 (S3.19). En ciertas circunstancias y según el período de uso, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida de audición.

PRECAUCIONES QUE DEBE TENER EN CUENTA AL LIJAR PINTURA

1. NO SE RECOMIENDA el lijado de pinturas con base de plomo debido a la dificultad para controlar el polvo contaminado. El mayor peligro de envenenamiento por plomo es para niños y mujeres embarazadas.
2. Ya que es difícil identificar si una pintura contiene plomo o no sin efectuar un análisis químico, recomendamos que tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando lije cualquier tipo de pintura:

SEGURIDAD PERSONAL

1. No permita que entren al área de trabajo niños ni mujeres embarazadas cuando lije pintura hasta que haya terminado de asear el lugar.
2. Se recomienda el uso de máscaras o respiradores para todas las personas que entren al área de trabajo. El filtro se debe reemplazar diariamente o cuando el usuario tenga dificultad para respirar. Vea a su distribuidor de herramienta local para conseguir la máscara adecuada.
3. NO COMA, BEBA O FUME en la zona de trabajo para evitar ingerir partículas de pintura contaminadas. Los usuarios deberán lavarse y limpiarse ANTES de comer, beber o fumar. No deben dejarse artículos para comer beber o fumar en el área de trabajo donde el polvo se asentaría en ellos.

SEGURIDAD AMBIENTAL

1. La pintura debe removerse de tal manera que se minimice la cantidad generada de polvo.
2. Se deben sellar las áreas en que se remueve pintura con láminas de plástico de 4 mils. de espesor.
3. El lijado debe hacerse en tal forma que se reduzca el desalojo de pintura fuera de la zona de trabajo.

LIMPIEZA Y DESECHO

1. Todas las superficies en el área de trabajo deben ser aspiradas y limpiadas a conciencia diariamente el tiempo que dure el proyecto de lijado. Las bolsas filtro de las aspiradoras deben cambiarse frecuentemente.
2. Las láminas de plástico deben recogerse y desecharse con cualquier resto de pintura. Deben depositarse en recipientes sellados y deben desecharse a través de los procedimientos de recolección de basura normales. Durante la limpieza, niños y mujeres embarazadas deben permanecer alejados de la zona de trabajo inmediata.
3. Todo tipo de juguetes, mobiliario lavable y utensilios usados por niños deben lavarse a conciencia antes de volver a utilizarse.

SÍMBOLOS

- La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V..... voltios


Hz..... hertz

min minutos


 corriente directa


 Construcción Clase I

(mis à la terre)

 Construcción de clase II

.../min revoluciones o minuto seguridad

 Lea el manual de instrucciones antes del uso

 Use protección adecuada para las vías respiratorias

 Use protección adecuada para los ojos

 Use protección adecuada para los oídos

A amperios

W vatios

 corriente alterna

n₀.....no velocidad sin carga

 terminal a tierra

 simbolo de alerta

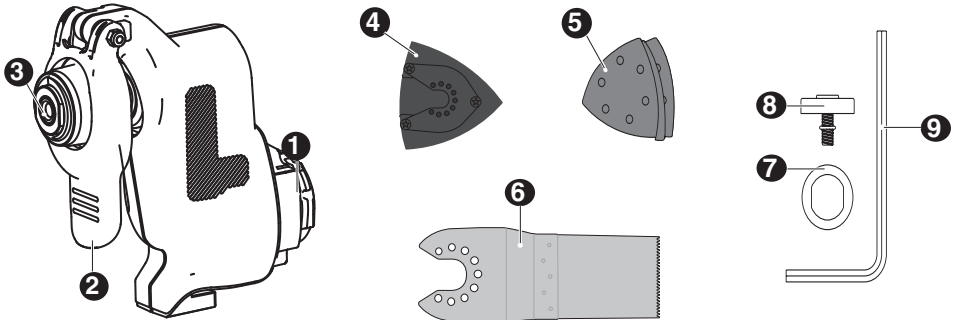
- Cuando use un alargador, asegúrese de usar uno de un calibre suficiente como para cargar con la corriente que requerirá su producto. Un alargador de menor calibre causará una caída en el voltaje de la línea lo que resultará en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. El siguiente cuadro muestra el tamaño correcto a utilizar, dependiendo del largo del cable y el amperaje nominal. En caso de duda, utilice el de mayor calibre. Mientras menor el número del calibre, mayor la capacidad del cable.

		Calibre minimal des cordons de rallonge			
Tension		Longueur totale du cordon en pieds			
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
	(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)	
240V	0-50	51-100	101-200	201-300	
	(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)	
Intensité (A)		Calibre moyen des fils (AWG)			
Au moins	Au plus				
0 - 6	18	16	16	14	
6 - 10	18	16	14	12	
10 - 12	16	16	14	12	
12 - 16	14	12	Non recommandé		

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

1. Aditamento de herramienta oscilante
2. Palanca de abrazadera para accesorios
3. Sujetador de accesorios
4. Platina de lijado
5. Hojas de lija
6. Hoja de corte por penetración
7. Placa de adaptación
8. Adaptador de perno y la arandela
9. Llave hexagonal



ACCESORIOS

- El adaptador para accesorios se vende por separado. Confirme con el fabricante para asegurarse de que el accesorio es compatible.
- Hay otros accesorios disponibles para herramienta oscilante para una amplia gama de aplicaciones, entre las que se incluyen raspado, corte de paneles de yeso, eliminación de lechada, eliminación de fragüe y mucho más. Visite www.blackanddecker.com para conocer más detalles.

USO PREVISTO

LIJADO DE DETALLES FINOS

Lijado en áreas extremadamente estrechas o que son difíciles de alcanzar y requieren lijado a mano. Seleccione una alta frecuencia de oscilaciones. Lije con un movimiento continuo y una presión leve. La aplicación de una presión excesiva no incrementa la eliminación de material; en cambio, desgastará prematuramente las hojas de lija.

CORTE AL RAS

Elimine el exceso de madera del marco de una puerta, un fondo de ventana y/o un tope de pie. Eliminación de exceso de tubería de cobre o PVC.

TRABAJO DE ELIMINACIÓN

Alfombras y refuerzos, adhesivos de baldosas antiguas, enmasillado en mampostería, madera y otras superficies.

ELIMINACIÓN DE EXCESO DE MATERIAL

Lechada de baldosas, yeso, salpicaduras de argamasa, hormigón en baldosas, umbrales.

PREPARACIÓN DE SUPERFICIES

Nuevos pisos y baldosas.

OPERACIÓN

⚠ **PRECAUCIÓN:** **Riesgo de descarga eléctrica.** Bajo ninguna circunstancia utilice este producto cerca de agua.

⚠ **ADVERTENCIA:** Riesgo de laceraciones o quemaduras. No toque la pieza de trabajo ni la hoja inmediatamente después de hacer funcionar la herramienta. Pueden calentarse mucho. Manipúlelas con cuidado. Siempre espere a que los accesorios y la pieza de trabajo se enfríen antes de manipularlos.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, apague la herramienta y quítele la batería o desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o de quitar o instalar aditamentos o accesorios. Quite todo accesorio del aditamento antes de quitar o instalar el aditamento.

IMPORTANTE: Consulte el manual de instrucciones de la unidad motriz antes de utilizar esta herramienta para conocer todas las advertencias y detalles sobre la instalación y extracción de aditamentos.

FUNCIONAMIENTO

• Para encender la herramienta, oprima el interruptor de velocidad variable. La velocidad de la herramienta depende de cuánto presione el interruptor.

• Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de velocidad variable.

NOTA: Este aditamento funciona únicamente en la dirección de avance; no debiera ser posible cambiar a reversa el interruptor deslizante de avance/reversa de la unidad motriz.

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DE ACCESORIOS

Esta herramienta cuenta con un sistema de cambio de accesorios sin herramientas. Esto permite cambios de accesorios más rápidos sin la necesidad de llaves mecánicas o hexagonales a diferencia de otros sistemas de herramientas oscilantes.

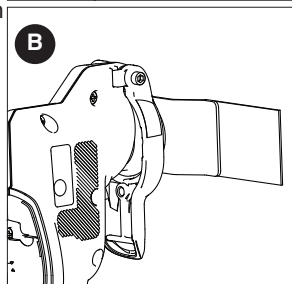
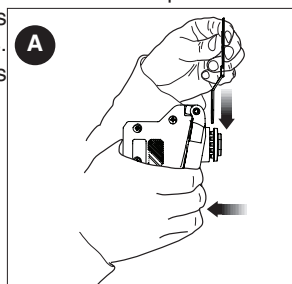
• Sostenga la herramienta y oprima la palanca de sujeción de accesorios como se muestra en la **Figura A**.

• Limpie todo residuo del eje de la herramienta y el sujetador de accesorios.

• Deslice el accesorio entre el eje y el sujetador de accesorios asegurándose de que el accesorio se acople con las ocho clavijas del sujetador y esté al ras con el eje.

• Suelte la palanca de sujeción de accesorios.

• Si se requiere, algunos accesorios, como rascadores y hojas, se pueden montar a un determinado ángulo como se muestra en la **Figura B**.



CORTE PENETRANTE - FIGURE C

⚠ **ADVERTENCIA:** Sostenga la sierra firmemente con ambas manos para todas las operaciones de corte.

⚠ **ADVERTENCIA:** Inspeccione el área de trabajo en busca de cableado eléctrico y tubos de gas o agua que se encuentren ocultos antes de realizar cortes a ciegas o penetrantes. No hacerlo puede tener como consecuencia una descarga eléctrica, incendio, explosión o daños a la propiedad.

⚠ **ADVERTENCIA:** SIEMPRE utilice anteojos de seguridad. Los anteojos de uso diario NO son anteojos de seguridad. Utilice también caretas o máscaras contra el polvo si la operación de corte produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO.

⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE CORTE. Antes de cortar cualquier tipo de material, asegúrese de que esté firmemente sujeto o fijo para evitar el deslizamiento.

⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE CORTE. Permita que la herramienta trabaje a su propio ritmo. No la sobrecargue o de lo contrario puede romperse la hoja.

⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE CORTE. Esta herramienta no permite bloquear el interruptor en la posición de encendido y nunca debe bloquearse en esta posición de ninguna otra forma.

Para efectuar un corte:

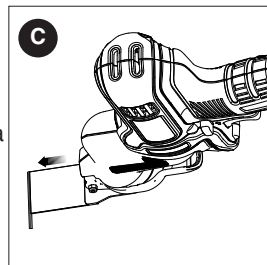
- Marque claramente el área de corte que desea.
- Para encender la herramienta, oprima el gatillo de velocidad variable en la unidad motriz. La velocidad de la herramienta depende de cuánto oprima el gatillo.
- Encienda la herramienta antes de aplicar presión y lentamente introduzca la hoja para corte penetrante en la pieza de trabajo en el lugar marcado.

⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE CORTE. Antes de encender la sierra, asegúrese de que la hoja no esté en contacto con la superficie de corte.

- Avance la hoja a lo largo de la línea de corte hasta completar el mismo. No fuerce la herramienta; deje que la hoja realice el corte a su propia velocidad.

- Para apagar la herramienta, suelte el gatillo.

NOTA: Siempre utilice el tipo adecuado de hoja para sierra para el material de la pieza de trabajo y el tipo de corte. Corte solamente con hojas afiladas; estas realizan cortes más limpios, más rápidos y requieren menos esfuerzo del motor durante el corte.



LIJADO

⚠ **ADVERTENCIA: Riesgo de incendio.** Al trabajar sobre superficies de metal, no utilice el depósito de aserrín ni una aspiradora debido a que se originan chispas. Utilice gafas de seguridad y una máscara para polvo. Debido al riesgo de incendio, no utilice la lijadora para lijar superficies de magnesio. No utilice la herramienta para lijar superficies húmedas.

- Para encender la herramienta, oprima el interruptor de velocidad variable. La velocidad de la herramienta depende de cuánto presione el interruptor.

- Para apagar la herramienta, suelte el interruptor de velocidad variable.

NOTA: No apoye los dedos sobre la platina durante el uso. Haga movimientos grandes, barriendo la superficie, dejando que la lijadora haga el trabajo. Una presión ligera es todo lo que se requiere para lijar, pulir o tallar. La presión excesiva hará más lento el trabajo y producirá resultados con calidad inferior. Revise su trabajo con frecuencia. El producto es capaz de remover material rápidamente. El uso de fuerza excesiva reducirá la eficacia de trabajo y provocará que el motor se sobrecargue. El reemplazo periódico de la hoja de lija mantendrá una óptima eficacia de trabajo.

NOTA: Siempre asegúrese de que la pieza de trabajo esté firmemente sostenida o sujeta para evitar que se mueva. Cualquier movimiento del material puede afectar la calidad del acabado del lijado.

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DE LAS HOJAS DE LIJADO (FIGURA D)

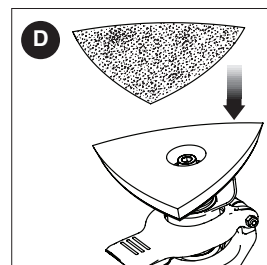
Una platina con forma de diamante utiliza un sistema de adherencia tipo velcro para instalar las hojas de lijado. La platina le permite un uso sobre grandes superficies planas y zonas estrechas o esquinas.

- Instale la platina de lijado como se describe en "Instalación/Extracción de accesorios."

- Alinee los bordes de la hoja de lija con el borde de la platina de lijado y oprima la hoja de lija sobre la platina.

- Oprima firmemente la base con la hoja de lija instalada contra una superficie plana y encienda la herramienta momentáneamente. Esto proporciona una buena adherencia entre la platina y la hoja de lija, y también contribuye a evitar el desgaste prematuro.

- Cuando la punta de la hoja de lija se desgaste, despréndala de la platina, gírela y vuelva a colocarla.



ADAPTADOR (N.º DE CATÁLOGO BDCMTOA)

Se proporciona un juego de adaptador para accesorios con BDCMTOA. El adaptador es compatible con los accesorios de muchos fabricantes pero, en caso de duda, confirme que su accesorio sea compatible con el fabricante específico.

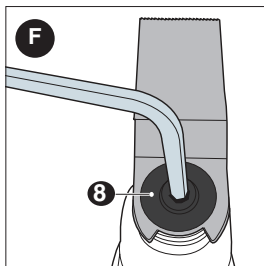
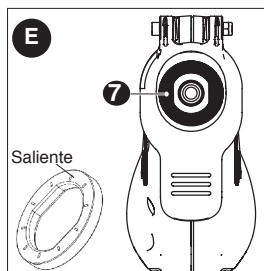
⚠ **PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones, no utilice ningún accesorio para una aplicación en la que el adaptador tal vez no logre sujetar el accesorio.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Lea y respete todas las advertencias de seguridad de los fabricantes para cualquier accesorio que utilice con esta herramienta.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Para evitar lesiones, asegúrese de que el adaptador y el accesorio estén firmemente ajustados.

⚠ **PRECAUCIÓN:** No utilice este adaptador con accesorios Black and Decker. Instale los accesorios Black and Decker con la palanca de sujeción de accesorios (2) de acuerdo con las instrucciones en este manual de instrucciones.

- Para instalarlo, coloque la placa del adaptador (7) sobre la herramienta oscilante con protuberancias hacia arriba como se muestra en la **Figura E**.
- Coloque el accesorio y el perno y la arandela del adaptador (8) en la parte superior del adaptador y ajústelos con la llave hexagonal como se muestra en la **Figura F**.
- Para quitarlo, afloje el perno y la arandela con la llave hexagonal y quite el accesorio y el adaptador.



CONSEJOS ÚTILES

- Siempre asegúrese de que la pieza de trabajo esté firmemente sostenida o sujeta para evitar movimientos. Cualquier movimiento del material puede afectar la calidad del acabado del corte o lijado.
- No comience a lijar sin tener el papel de lija instalado en la platina de lijado.
- Utilice papel de grano grueso para lijar superficies ásperas, grano medio para superficies suaves y grano fino para las superficies de acabado. Si es necesario, realice primero una aplicación de prueba sobre material desechable.
- El uso de fuerza excesiva reducirá la eficacia de trabajo y provocará que el motor se sobrecargue. El reemplazo periódico de los accesorios mantendrá una óptima eficacia de trabajo.
- No permita que el papel de lija se desgaste por completo, ya que esto dañará la almohadilla de lijado.

MANTENIMIENTO

Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que se introduzcan líquidos en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.

IMPORTANTE: Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y el ajuste (a excepción de los que no estén enumerados en este manual) deben ser realizados por un centro de mantenimiento calificado u otro personal de mantenimiento calificado.

ACCESORIOS

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

Los aditamentos y accesorios adicionales para uso con esta herramienta están disponibles a un costo adicional en la tienda local de Sears o el centro de mantenimiento local de Sears.

Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, llame al: **1-877-795-2353**.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución posible
• La unidad no enciende.	• El accesorio no está asegurado.	• Asegúrese de empujar por completo el accesorio dentro de la unidad motriz.

NOTA: Consulte el manual de instrucciones de la unidad motriz para conocer las soluciones a los problemas relacionados con la operación de la unidad motriz.

CRAFTSMAN®